

V Bruseli 25. januára 2021
(OR. en)

5263/21

CFSP/PESC 25
COPS 12
CLIMA 9
DEVGEN 5
ENV 24
ONU 7
RELEX 20
ENER 18

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	ST 5545/21
Predmet:	Závery Rady o diplomacii v oblasti klímy a energetiky – realizácia vonkajšieho rozmeru Európskej zelenej dohody

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady s názvom Diplomacia v oblasti klímy a energetiky – Realizácia vonkajšieho rozmeru Európskej zelenej dohody, ktoré Rada prijali na svojom 3 784. zasadnutí 25. januára 2021.

ZÁVERY RADY

**DIPLOMACIA V OBLASTI KLÍMY A ENERGETIKY – REALIZÁCIA VONKAJŠIEHO
ROZMERU EURÓPSKEJ ZELENEJ DOHODY**

1. Zmena klímy predstavuje pre ľudstvo existenčnú hrozbu. Celosvetové emisie skleníkových plynov zostávajú na neudržateľnej trajektórii aj napriek krátkodobému zníženiu emisií v dôsledku vplyvu pandémie COVID-19. Celosvetové opatrenia v oblasti klímy stále nedosahujú to, čo je potrebné na splnenie dlhodobých cieľov Parížskej dohody, a teda Agendy 2030 pre udržateľný rozvoj. EÚ zaujala vedúce postavenie a ide príkladom: na základe vedeckých poznatkov posilnila svoje domáce záväzky tým, že prijala cieľ dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050 a zvýšila svoj krátkodobý cieľ zníženia emisií skleníkových plynov, a tým aj vnútroštátne stanovený príspevok EÚ (NDC), a to na úrovni aspoň 55 % do roku 2030 v porovnaní s rokom 1990. EÚ bude plniť svoje ambiciózne ciele prostredníctvom Európskej zelenej dohody. Vzhľadom na to, že podiel EÚ na celosvetových emisiách predstavuje 8 % a tento podiel klesá, ambiciózna vnútorná politika nebude postačovať. Rada vyzýva na urýchlené prijatie kolektívnych a rozhodných celosvetových opatrení s cieľom udržať zvýšenie priemernej globálnej teploty výrazne pod 2 °C v porovnaní s predindustriálnymi úrovňami a vyvíjať úsilie o obmedzenie zvýšenia teploty na 1,5 °C v porovnaní s predindustriálnymi úrovňami v rámci reakcie na núdzovú situáciu v oblasti klímy a vyzýva vysokého predstaviteľa a Komisiu, aby v úzkej spolupráci s členskými štátmi posilnili diplomacie EÚ v oblasti klímy a energetiky v záujme dosiahnutia celosvetovej transformácie na klimatickú neutralitu pri súčasnom zaistení vlastnej odolnosti a konkurencieschopnosti EÚ v meniacom sa bezpečnostnom a geopolitickom prostredí.

2. Parížska dohoda poskytuje nevyhnutný viacstranný rámec, ktorým sa riadia celosvetové opatrenia v oblasti klímy. EÚ vyzýva všetky strany, aby posilnili ambície a zvýšili zrozumiteľnosť, transparentnosť a porozumenie svojich vnútroštátne stanovených príspevkov a aby tiež informovali o dlhodobých stratégiách nízkoemisného rozvoja v dostatočnom predstihu pred 26. konferenciou zmluvných strán (COP26), ktorá sa uskutoční v novembri 2021 v Glasgowe.
3. EÚ víta nedávne záväzky týkajúce sa dosiahnutia klimatickej neutrality do polovice storočia, ako aj záväzky týkajúce sa uhlíkovej neutrality, najmä zo strany hlavných ekonomík, a prísľuby prijaté na nedávnom samite o úrovni ambícií v oblasti klímy 2020 usporiadanom Organizáciou Spojených národov, Francúzskom a Spojeným kráľovstvom v partnerstve s Talianskom a Čile. EÚ vyzýva všetky krajiny, aby vypracovali ambiciózne a podrobné krátkodobé a strednodobé spôsoby, ciele a politiky, ktoré sú v súlade s ich dlhodobými cieľmi, prostredníctvom ktorých vyšlú jasné signály občanom, politickým aktérom a podnikom. EÚ naliehavo vyzýva všetky krajiny, aby zosúlادili aj svoje stratégie v oblasti podpory obchodu, financovania, pomoci a zahraničných investícií so svojimi domácimi záväzkami v oblasti klímy a záväzkami vyplývajúcimi z Parížskej dohody a aby po kríze COVID-19 zaviedli udržateľné politiky hospodárskej obnovy zohľadňujúce otázky klímy ako dôležitý prvok stratégie udržateľného rastu a okamžité investície do inkluzívnej a spravodlivej transformácie odolnej proti zmene klímy. EÚ bude podporovať vykonávanie dlhodobých stratégií a NDC a víta prácu príslušných iniciatív, ako je partnerstvo v oblasti NDC. EÚ bude prioritne spolupracovať s krajinami skupiny G20, ktoré nie sú členmi EÚ, a s ďalšími hlavnými ekonomikami na úsilí o zmiernenie zmeny klímy a je pripravená spojiť sily v rámci aliancií a partnerstiev na vysokej úrovni s vysokými ambíciami. EÚ v tejto súvislosti zdôrazňuje potrebu ratifikácie Parížskej dohody zo strany všetkých, ktorí tak ešte neurobili, a víta, že nová vláda USA sa opätovne pripojila k Parížskej dohode a vyhlásila, že má v úmysle pripraviť aktualizovaný ambiciózný NDC na ceste ku klimatickej neutralite, pričom so záujmom očakáva oživenie Rady pre energetiku EÚ – USA so zvýšeným zameraním na energetickú transformáciu a opatrenia v oblasti klímy.

4. Rada uznáva, že zmena klímy a zhoršovanie životného prostredia vrátane úbytku biodiverzity a lesov predstavujú hrozbu pre medzinárodnú stabilitu a bezpečnosť, posilňujú riziká katastrof a tlaky na ekosystémy, predstavujú výzvy pre potravinovú bezpečnosť a bezpečnosť vody, vyvolávajú miestne a regionálne konflikty a zároveň zvyšujú riziko vysídľovania ľudí, čím predstavujú hlavnú hnaciu silu humanitárnych potrieb a ohrozujú účinné uplatňovanie ľudských práv. Adaptácia na zmenu klímy a na zhoršovanie životného prostredia a odolnosť voči týmto javom sú prioritou a v niektorých prípadoch aj otázkou prežitia, najmä v prípade nestabilných a zraniteľných komunit a krajín vrátane malých ostrovných rozvojových štátov a najmenej rozvinutých krajín. EÚ bude naďalej podporovať tých, ktorí to najviac potrebujú, v snahe obmedziť a riadiť riziko ďalšej straty a degradácie prostredníctvom politickej podpory, financovania a výmeny najlepších postupov, pričom bude okrem iného podporovať riešenia blízke prírode. EÚ v tejto súvislosti víta samit o adaptácii na zmenu klímy v roku 2021, ktorý usporiada Holandsko. Zahraničná a bezpečnostná politika EÚ a členských štátov bude systematicky zohľadňovať klimatické a environmentálne faktory a riziká a v rámci nej bude EÚ spolupracovať s partnermi vrátane OSN s cieľom vypracovať opatrenia na predchádzanie konfliktom, ako sú systémy včasného varovania, a podporovať príslušné medzinárodné nástroje, ako je sendaiský rámec pre znižovanie rizika katastrof. Rada opätovne zdôrazňuje, že je potrebné posilniť a začleniť prácu na prepojení medzi klímou a bezpečnosťou, najmä na podporu činností OSN vrátane spolupráce s regionálnymi organizáciami a v rámci Bezpečnostnej rady OSN, najmä s novou neformálnou expertnou skupinou členských štátov Bezpečnostnej rady OSN pre oblasť klímy a bezpečnosti, ktorej v roku 2021 spolupredseda Írsko, a vychádzať pritom z osobitnej diskusie Bezpečnostnej rady OSN uskutočnenej v júli 2020 a mechanizmu v oblasti klimatickej bezpečnosti, a zároveň túto otázku v prípade potreby začleniť do svojich rezolúcií.

5. Rada opätovne zdôrazňuje význam environmentálnych otázok a problematiky zmeny klímy pre bezpečnosť a obranu a víta dokument s názvom Climate Change and Defence Roadmap: EU Actions addressing the links between climate change and defence, including in the context of the Common Security and Defence Policy, contributing to the wider climate and security nexus (Plán v oblasti zmeny klímy a obrany: Opatrenia EÚ zamerané na prepojenie medzi zmenou klímy a obranou, a to aj v kontexte spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky, ktoré prispievajú k širšiemu vzťahu medzi klímou a bezpečnosťou). Rada pri zachovaní operačnej účinnosti ako hlavnej zásady vyzýva príslušné útvary, aby v záujme podpory členských štátov a v úzkej spolupráci s nimi napredovali v opatreniach určených v pláne v kľúčových oblastiach operačného rozmeru, rozvoja civilných a vojenských spôsobilostí a multilateralizmu a partnerstiev vrátane riešenia technologických výziev, ako aj predchádzania vzniku odpadu a recyklácie. Je potrebné preskúmať možnosti užšej spolupráce s medzinárodnými organizáciami a viacstrannými partnerstvami, ako je systém OSN, NATO, OBSE a Africká únia, ako aj s partnerskými krajinami, a to v súlade s inštitucionálnym rámcom EÚ za plného rešpektovania rozhodovacej nezávislosti EÚ.
6. EÚ a jej členské štáty potvrdzujú svoj trvalý záväzok ďalej zintenzívniť mobilizáciu medzinárodného financovania opatrení v oblasti zmeny klímy ako súčasť kolektívneho cieľa rozvinutých krajín, ktorým je do roku 2020 a potom až do roku 2025 spoločne mobilizovať 100 miliárd USD ročne. Rada v tejto súvislosti konštatuje, že EÚ je už teraz najväčším prispievateľom na verejné financovanie opatrení v oblasti zmeny klímy, pričom od roku 2013 zdvojnásobila svoj príspevok, ktorý v roku 2019 dosiahol výšku 23,2 miliardy EUR, a naďalej vyčleňuje zvýšený a významný podiel svojich nástrojov vonkajšieho financovania na oblasti súvisiace s opatreniami v oblasti klímy, a to najmä prostredníctvom Nástroja susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce. EÚ a jej členské štáty naliehavo vyzývajú všetky rozvinuté krajiny a ďalšie strany, ktoré tak môžu urobiť, vrátane medzinárodných finančných inštitúcií a rozvojových bánk, aby zvýšili svoje vlastné príspevky, pričom zdôrazňujú význam zvýšeného financovania na účely adaptácie, ako aj význam transparentnosti pri vykonávaní a priebežnom posudzovaní účinnosti poskytovaných finančných prostriedkov. EÚ v tejto súvislosti berie na vedomie zložitú situáciu, ktorej čelia mnohé rozvojové krajiny, ktoré budú musieť zvýšiť svoju odolnosť voči zmene klímy a zároveň riešiť problémy so splácaním dlhov.

7. Rada konštatuje, že veľmi dôležitú rolu pri podpore hospodárskej a energetickej transformácie smerom k dosiahnutiu klimatickej neutrality a odolnosti proti zmene klímy zohrávajú postupy udržateľného financovania. EÚ bude podporovať celosvetové zavádzanie takýchto postupov a presadzovať súlad s taxonómiou EÚ pre udržateľné činnosti, najmä prostredníctvom Medzinárodnej platformy pre udržateľné financovanie, s cieľom zabrániť neudržateľnej odkázanosti na určitého dodávateľa technológie a od uviaznutých aktív a víta príslušné iniciatívy, ako je koalícia ministrov financií pre opatrenia v oblasti klímy. EÚ a jej členské štáty budú podporovať zosúladenie medzinárodných finančných inštitúcií vrátane rozvojových bánk s cieľmi Parížskej dohody, pričom budú vychádzať z príkladu úverovej politiky v oblasti energetiky a klimatického plánu Európskej investičnej banky s cieľom podporiť krajiny v úsilí o zelenú obnovu a mobilizovať udržateľné súkromné investície. EÚ takisto podporuje systémy partnerov v oblasti financovania vývozu s cieľom prispieť k transformácii smerom ku klimatickej neutralite.
8. Rada so záujmom očakáva návrh Komisie týkajúci sa mechanizmu kompenzácie uhlíka na hraniciach s cieľom zabezpečiť environmentálnu integritu politík EÚ a zabrániť úniku uhlíka spôsobom, ktorý je v súlade s pravidlami WTO. EÚ poukazuje na význam rozvoja vnútroštátnych a medzinárodných trhov s uhlíkom ako nástroja na nákladovo efektívne znižovanie celosvetových emisií skleníkových plynov.
9. Ústredný význam na ceste ku klimatickej neutralite má transformácia odvetvia energetiky, ktoré je zodpovedné za viac ako dve tretiny celosvetových emisií skleníkových plynov. Hlavným cieľom diplomacie EÚ v oblasti energetiky bude urýchliť celosvetovú energetickú transformáciu a zároveň zabezpečiť cenovú dostupnosť, ochranu životného prostredia a dosiahnutie cieľov udržateľného rozvoja. Na tento účel a vzhľadom na potrebu rýchleho prechodu na klimatickú neutralitu bude diplomacia EÚ v oblasti energetiky podporovať energetickú efektívnosť, zavádzanie bezpečných a udržateľných nízkouhlíkových technológií, nárast využívania energie z obnoviteľných zdrojov a jej rozsiahlejšiu integráciu do systému (a to aj prostredníctvom zvýšenia prepojení) a uplatňovanie najprísnejších noriem v oblasti životného prostredia, jadrovej bezpečnosti a transparentnosti. Rada tiež vyzýva na ďalšie prehĺbenie medzinárodnej spolupráce v oblasti vodíka, najmä s cieľom posilniť úsilie zamerané na výrobu obnoviteľného vodíka a umožnenie jeho dovozu.

10. Diplomacia EÚ v oblasti energetiky bude odrádzať od všetkých ďalších investícií do projektov energetickej infraštruktúry založených na fosílnych palivách v tretích krajinách, pokiaľ nebudú plne konzistentné s ambicióznou, jasne vymedzenou cestou ku klimatickej neutralite v súlade s dlhodobými cieľmi Parížskej dohody a najlepšími dostupnými vedeckými poznatkami. EÚ vyzýva k tomu, aby sa na základe jasného harmonogramu na celosvetovej úrovni postupne ukončili dotácie na fosílna palivá škodiace životnému prostrediu, a zdôrazňuje potrebu technologickej inovácie a rozvoja a tiež vyzýva k rozhodnej a spravodlivej transformácii na klimatickú neutralitu vrátane ukončenia využívania uhlia bez znížených emisií na výrobu energie na celom svete, čo by ako prvý krok zahŕňalo okamžité ukončenie akéhokoľvek financovania novej uhoľnej infraštruktúry v tretích krajinách. EÚ bude prispievať k rozvoju medzinárodných iniciatív a podporovať ich s cieľom dosiahnuť a zdôrazňovať hospodárske príležitosti, ktoré ponúka spravodlivá transformácia od uhlia bez znížených emisií ku klimatickej neutralite, pričom sa zapojí najmä do kampane predsedníctva COP 26 v oblasti energetickej transformácie a preskúma rozsah ďalších rokovaní na vysokej úrovni s ohľadom na nadchádzajúce celosvetové samity. EÚ bude podporovať medzinárodné úsilie o zníženie vplyvu existujúcej infraštruktúry súvisiacej s fosílnymi palivami na životné prostredie a emisie skleníkových plynov vrátane emisií iných látok ako CO₂, ako je čierny uhlík. Rada v tejto súvislosti zdôrazňuje potrebu zmierniť vplyv zmeny klímy v arktickom regióne, ktorý je obzvlášť postihnutý. EÚ bude okrem toho prioritne presadzovať medzinárodné iniciatívy na zníženie emisií metánu v súlade s nedávnou stratégiou Komisie pre metán, pričom bude vychádzať z jedinečných spôsobilostí EÚ v oblasti pozorovania vesmíru, zameria sa na medzinárodné partnerstvá a podporí účasť v medzinárodnom stredisku pre monitorovanie emisií metánu s cieľom posilniť globálne meranie, podávanie správ a overovanie.

11. Rada uznáva, že energetická transformácia, ktorá sa bude uskutočňovať požadovaným tempom, bude mať významný vplyv na spoločnosti, hospodárstva a geopolitiku na celom svete, čím sa zmenia existujúce hospodárske a obchodné modely. Hoci je transformácia príležitosťou na posun smerom k udržateľnému rastu, vytváraniu nových pracovných miest a v konečnom dôsledku bude prínosom pre všetky krajiny, v strednodobom horizonte by mohla mať nepriaznivý vplyv na niektoré krajiny, najmä na tie, ktoré sú závislé od vývozu fosílnych palív, a to aj v širšom susedstve EÚ. Zahraničná politika a vonkajšia činnosť EÚ a členských štátov budú musieť takéto geopolitické a bezpečnostné výzvy predvídať tým, že budú presadzovať a podporovať rozvoj sociálne spravodlivých plánov hospodárskej a energetickej diverzifikácie a v prípade potreby poskytovať cielenú podporu najviac postihnutým krajinám s cieľom podporiť transformáciu ich hospodárstiev. EÚ sa podelí o svoje skúsenosti s uskutočňovaním sociálne spravodlivej a inkluzívnej energetickej transformácie, v ktorej sa na nikoho nezabudne, a to aj prostredníctvom nástrojov, ako je iniciatíva pre transformujúce sa uhoľné regióny, ktorá podporuje komunity postihnuté v dôsledku prechodu od využívania uhlia, a Mechanizmus spravodlivej transformácie.

12. Diplomacia EÚ v oblasti energetiky zohráva kľúčovú úlohu pri udržiavaní a posilňovaní energetickej bezpečnosti a odolnosti EÚ a našich partnerov. Rada uznáva, že povaha energetickej bezpečnosti sa mení smerom od obáv týkajúcich sa prístupu k fosílnym palivám za dostupné ceny, ktoré sa získavajú na nestálych trhoch, k potrebe zabezpečiť prístup ku kritickým surovinám a technológiám potrebným na energetickú transformáciu, pričom je potrebné zabrániť novým závislostiam, ako aj zabezpečiť odolné dodávateľské reťazce, kybernetickú bezpečnosť a ochranu a prispôsobenie sa zmene klímy pre všetkých, a to najmä pokiaľ ide o „kritickú“ infraštruktúru. Na ceste k dosiahnutiu klimateknej neutrality vo svete sa bude EÚ v rámci diplomacie v oblasti energetiky usilovať o energetickú bezpečnosť a odolnosť prostredníctvom podpory otvorených, transparentných, dobre regulovaných, likvidných a na pravidlách založených celosvetových trhov zabezpečujúcich rozmanitosť dodávateľov a zdrojov, ako aj podpory používania eura pri obchodovaní s energiou. Rada z tohto dôvodu pripomenula, že Európska rada sa vo svojich záveroch z 1. a 2. októbra 2020 zhodla na tom, že: „zelená transformácia a digitálna transformácia podporia spolu so silným a komplexným jednotným trhom nové formy rastu, súdržnosť a konvergenciu a posilnia odolnosť EÚ. Kľúčovým cieľom Únie je dosiahnuť strategickú autonómiu a zároveň zachovať otvorené hospodárstvo.“ Rada ďalej vo svojich záveroch zo 16. novembra 2020 na tému „Obnova, ktorá urýchľuje prechod na dynamickejšiu, odolnejšiu a konkurencieschopnejšiu európsky priemysel“ pripomenula, že to zahŕňa identifikáciu a zmiernenie strategických závislostí a zvyšovanie odolnosti najcitlivejších priemyselných ekosystémov a konkrétnych oblastí, ako je okrem iného energetika. EÚ v tejto súvislosti posilní svoju schopnosť spolupracovať s partnermi s cieľom chrániť svoje hodnoty a záujmy. Rada tiež pripomína význam jadrovej bezpečnosti a prebiehajúce vyšetrowanie Komisie týkajúce sa možných opatrení, ktoré by zabránili komerčnému dovozu elektrickej energie z jadrových zariadení tretích krajín, ktoré nespĺňajú úrovne bezpečnosti uznané v EÚ.

13. EÚ zabezpečí, aby jej obchodná politika a jej obchodné dohody boli v súlade s jej ambíciami v oblasti klímy. Rada uznáva, že Komisia v oznámení o Európskej zelenej dohode z decembra 2019 navrhla, aby sa dodržiavanie Parížskej dohody stalo základným prvkom všetkých budúcich komplexných obchodných dohôd. Rada víta iniciatívu Komisie v kontexte WTO, ktorej cieľom je zabezpečiť, aby sa pravidlami multilaterálneho obchodu podporovala celosvetová transformácia na klimaticky neutrálne a odolné hospodárstvo. EÚ sa bude snažiť zabezpečiť nenarušený obchod a investície pre podniky EÚ v tretích krajinách, rovnaké podmienky a spravodlivý prístup k zdrojom a zeleným technológiám, pričom poukazuje na dôležitú úlohu priemyselných aliancií. S cieľom zabezpečiť vedúce postavenie EÚ v oblasti zelených technológií sa budú v rámci vonkajšej činnosti EÚ presadzovať dvojstranné strategické výskumné partnerstvá s vedúcimi subjektmi v oblasti technológií a spolupráca prostredníctvom globálnych fór, akými sú Inovačná misia a ministerská konferencia o čistej energii, a zároveň podporovať zavádzanie energetických noriem EÚ na celom svete.

14. EÚ využije všetky nástroje a možnosti, ktoré má k dispozícii, aby bránila svoje záujmy vrátane zvrchovanosti a zvrchovaných práv členských štátov na rozvoj svojich prírodných zdrojov v súlade s medzinárodným právom, a zabezpečí, aby EÚ a členské štáty mali možnosť prijímať zvrchované rozhodnutia o energetickej politike, pričom sa bude odmietat zasahovanie tretích krajín a hospodársky nátlak a cieľom bude dosiahnuť efektívnejšie a koordinovanejšie využitie reštriktívnych opatrení. Rada pripomína, že priame zahraničné investície do energetickej infraštruktúry EÚ musia rešpektovať integritu vnútorného trhu EÚ a nemali by oslabovať bezpečnosť, strategické záujmy a ciele EÚ v oblasti klímy.
- V diplomacii EÚ sa zintenzívni úsilie v boji proti dezinformačným kampaniam zameraným proti energetickej transformácii v rámci EÚ a na celom svete. EÚ a jej členské štáty budú naďalej podporovať zavádzanie *acquis*, pravidiel a noriem EÚ v oblasti energetiky, ako aj ďalšiu integráciu a prepojenosť trhu s energiou v súlade s Európskou zelenou dohodou, najmä v rámci susedstva EÚ vrátane východného Stredozemia. EÚ bude podporovať ambície a úsilie krajín južného susedstva, západného Balkánu a Východného partnerstva pri riešení environmentálnych, klimatických a energetických výziev. Rada v tejto súvislosti víta spoločné oznámenie o politike Východného partnerstva po roku 2020 a vyhlásenie o zelenej agende pre západný Balkán a so záujmom očakáva nadchádzajúce oznámenie o obnovenom partnerstve s južným susedstvom v súlade s medzinárodným rozmerom Európskej zelenej dohody. Rada tiež zdôrazňuje, že je dôležité čo najskôr dokončiť proces zmeny Zmluvy o Energetickom spoločenstve.

15. Rada zdôrazňuje význam účinných multilaterálnych štruktúr a mechanizmov riadenia podporujúcich diplomacie EÚ v oblasti klímy a energetiky a berie na vedomie vedúcu úlohu skupín G7 a G20, pričom víta plány Spojeného kráľovstva a Talianska – aj ako spoluorganizátorov konferencie COP 26 – na to, aby sa opatrenia v oblasti klímy a energetická transformácia stali ústrednými témami ich predsedníctiev. Rada zdôrazňuje, že na spoločnom zasadnutí ministrov skupiny G20 v oblasti klímy a energetiky je potrebné prijať ambiciózne závery, ktoré budú podkladom pre samit vedúcich predstaviteľov skupiny G20, ktorý sa uskutoční v októbri 2021 v Ríme. Diplomacia EÚ v oblasti energetiky bude podporovať procesy reformy a modernizácie medzinárodných energetických organizácií, orgánov a iniciatív s cieľom podnietiť inkluzívnu celosvetovú energetickú transformáciu v súlade s cieľmi Parížskej dohody, pričom sa zdôrazní najmä naliehavá potreba pokročiť v rokovaní o modernizácii Zmluvy o energetickej charte. EÚ zintenzívni úsilie o zabezpečenie primeraného zastúpenia EÚ v rozhodovacích orgánoch takýchto multilaterálnych organizácií, zamera sa na zníženie fragmentácie prístupov a podporí výzvy na analýzy a scenáre s cieľom maximalizovať ich prínos k cieľom v oblasti klimateckej neutrality. EÚ víta včasnú iniciatívu Valného zhromaždenia OSN usporiadať v septembri 2021 dialóg na vysokej úrovni o energetike na úrovni hláv štátov a predsedov vlád.
16. Univerzálny prístup k bezpečnej, zabezpečenej, udržateľnej a cenovo dostupnej energii má naďalej zásadný význam pre odstránenie chudoby a pre plnenie cieľov Agendy 2030. EÚ sa bude naďalej zaoberať energetickou chudobou, pričom bude podľa možnosti vychádzať z prístupu Tím Európa v súlade s cieľmi v oblasti klímy a energetickej transformácie a postupmi stanovenými v záveroch Rady o energetike a rozvoji (2018). EÚ bude v rámci svojich prioritných činností spolupracovať s africkými partnermi v súlade so spoločným oznámením „Na ceste ku komplexnej stratégii pre Afriku“ a rozvíjať strategický a koordinovaný prístup k energetickému partnerstvu s Afrikou, pričom začne iniciatívu Africkej únie a EÚ v oblasti zelenej energie, ktorá by mala podporovať ambíciu univerzálného prístupu k udržateľnej energii v Afrike, a tiež začne iniciatívu „NaturAfrica“ zameranú na podporu ochrany prírody, zvýšenie pracovných príležitostí a pomoc v boji proti nezákonnému využívaniu prírodných zdrojov a strate biodiverzity v Afrike. EÚ tiež prispeje k urýchleniu vykonávania iniciatívy Veľký zelený múr.

17. Zásadný význam pre úspech Európskej zelenej dohody má súdržné plnenie cieľov vonkajšej politiky vo všetkých relevantných odvetvových oblastiach. Rada berie na vedomie najmä vnútorné prepojenie medzi medzinárodnými opatreniami v oblasti klímy a životného prostredia. Vzhľadom na to, že celosvetová ťažba a spracovanie zdrojov vrátane energie sú zodpovedné za polovicu emisií skleníkových plynov a viac ako 90 % straty biodiverzity, Rada vyzýva na obnovenie úsilia o obmedzenie emisií v týchto odvetviach prostredníctvom politiky alebo inovácie v súlade so zásadami obehového hospodárstva. EÚ tiež vyzýva na ambiciózny globálny rámec pre biodiverzitu po roku 2020 zameraný na zastavenie a zvrátenie straty biodiverzity ako výsledok 15. konferencie zmluvných strán Dohovoru o biologickej diverzite. Rada predovšetkým konštatuje, že zmena klímy, degradácia oceánov a sladkých vôd, odlesňovanie a strata biodiverzity sú úzko prepojené. EÚ a členské štáty budú tieto otázky naliehavo riešiť a pripomínajú potrebu užšej spolupráce a synergií v otázkach súvisiacich s biodiverzitou, oceánmi a klímou v rámci príslušných iniciatív a dohovorov OSN, ako aj s inými medzinárodnými a regionálnymi procesmi. Rada uznáva potrebu komplexného prístupu k výzvam súvisiacim s vodou vrátane synergií medzi diplomaciou v oblasti klímy, energetiky a vody. Rada víta návrh Komisie na vytvorenie Globálnej aliancie pre obehové hospodárstvo a efektívne využívanie zdrojov, ktorá významne prispeje k dosiahnutiu cieľov Parížskej dohody a k zvráteniu straty biodiverzity.
18. EÚ a členské štáty budú tieto závery vykonávať tak, že budú pokračovať v individualizovaných prístupoch v súlade s najnovšími závermi Rady o diplomacii v oblasti klímy (2020). Rada okrem toho vyzýva Komisiu a vysokého predstaviteľa, aby do konca roka 2021 pripravili novú stratégiu medzinárodnej angažovanosti v oblasti energetiky v súlade s vyššie uvedenými cieľmi a s prihliadnutím na osobitosti konkrétnych regiónov a krajín a aby zároveň podporovali partnerstvá v oblasti energetiky a rozvíjali regionálnu spoluprácu v oblasti energetiky, najmä v susedstve EÚ.

19. Rada víta skutočnosť, že problematika opatrení v oblasti klímy bola ako jedna z hlavných otázok účinne začlenená do viacerých dvojstranných a viacstranných vyhlásení v roku 2020, ako napríklad nedávne spoločné komuniké z neformálneho zasadnutia ministrov EÚ – LAK. EÚ sa bude spoločne usilovať o pokračovanie v opatreniach v oblasti klímy a energetickej transformácie spolu so zelenou obnovou po pandémie COVID-19 ako spoločný cieľ v rámci medzinárodného programu v roku 2021, a to aj prostredníctvom mnohostrannej angažovanosti a zasadnutí rozvojových bánk a medzinárodných finančných inštitúcií, a to spôsobom, ktorým sa podporí úspešný výsledok podujatia pred konferenciou COP 26 v septembri 2021 v Miláne, pričom sa bude usilovať o čo najambicióznejší výsledok konferencie COP 26. EÚ bude aj naďalej stavať opatrenia v oblasti klímy a energetickej transformácie na popredné miesto v rámci svojej dvojstrannej spolupráce s tretími krajinami, pričom bude klásť dôraz na susedstvo EÚ, a s producentmi a dodávateľmi fosílnych palív. Rada opätovne pripomína, že do opatrení v oblasti klímy a diplomacie v oblasti energetiky je potrebné systematicky začleňovať ľudské práva. EÚ bude v tejto súvislosti naďalej podporovať, presadzovať a chrániť rodovú rovnosť a posilnenie postavenia žien. Rovnako zdôrazňuje že je dôležité zabezpečiť posilnenie hlasu a účasti mladých generácií, pokiaľ ide o politiku a postupy v oblasti klímy, energetiky a životného prostredia, pričom víta podujatie s názvom „YouthforClimate: driving ambition“, ktoré sa uskutoční v septembri 2021 v Taliansku.
20. Rada vyzýva vysokého predstaviteľa a Komisiu, aby ďalej posilňovali vonkajší rozmer Európskej zelenej dohody, poskytl k dispozícii vhodné kapacity a aby spolu s členskými štátmi posilnili koordináciu a výmenu informácií okrem iného prostredníctvom siete zelenej diplomacie EÚ a expertnej skupiny pre diplomáciu v oblasti energetiky. V rámci príprav na konferenciu COP 26 delegácie EÚ a veľvyslanectvá členských štátov zintenzívnia svoju osvetu a spoluprácu v rámci prístupu TÍM Európa, pričom budú ďalej premietat' záväzkov a vedúce postavenie EÚ v tejto oblasti. Rada uznáva dôležitosť pravidelného vyhodnocovania a podávania správ v oblasti diplomacie v oblasti klímy a energetiky s vyzdvihnutím výsledkov a konkrétnych iniciatív, a to aj v rámci nariadenia o riadení energetickej únie a opatrení v oblasti klímy.
21. Rada sa vráti k diplomacii v oblasti klímy pred konferenciou COP 26.